

DA FEIZ ON TADOU KOZ

Abjean

Da feiz on ta - dou koz, ni pô-tred Breiz - l - zel, ni 'zal-ho mad a - tao.

'Vid feiz on ta - dou koz hag en-dro d'he ba-niel, ni oll en-em star-do;

Feiz ka - ret on ta - dou, mor - se ni n'ho na - ho;

Ken - toc'h ni a var - vo, ken - toc'h ni a var - vo, ken - toc'h ni a var - vo!

1.D'ar c'hrou - a - dur bi - an, e ki - chen - nig e ga - vel,
 2.D'ar pôtr, d'ar plac'h ya - ouank, c'hwi 'zis - kouez hent ar fur - nez,
 3.D'an dén koz, gwenn e benn, e korn an tan a - ze - zet,
 4.D'an dén di - war ar mêz, ken - koulz ha d'an dén a vor,

1.E la - kit eur vamm vad, en deiz e - vel en noz.
 2.C'hwi 'la - var: "It gan - tañ heb kre - na di - rag dén;
 3.O skuill dae - lou a geuz war e am - zer gen - ta,
 4.C'hwi a ro nerz - ka - lon da stourm er boan a - to;

1.Er boan hag en añ - ken, hi a daol bu - an eur zell,
 2.Be - zit, tud ya - ouank Breiz, be - zit e - pad ho pu - ez,
 3.War - lerc'h kalz a boa - niou, c'hwi 'la - var, Sal - ver ka - ret,
 4.Gou - zoud a reont, en neñv e ka - vint oll dor zi - gor:

1.War groaz san - tel Je - zuz he soñj er ba - ra - doz.
 2.A - to gwir gris - te - nien, trei - tou - rien bir - vi - ken!"
 3.Er ba - ra - doz e vo eü - rus - ted e - vi - tañ.
 4.Ar vu - ez 'vo bet tenn; d'an dru - buill, ke - na vo!

DA FEIZ ON TADOU KOZ

Abjean

Diskan :

**Da feiz on tadou koz, ni pôted Breiz-lzel, ni 'zalho mad atao;
'Vid feiz on tadou koz hag en-dro d'he baniel, ni oll en-em stardo ;
Feiz karet on tadou, morse ni n'ho naho;
Kentoc'h ni a varvo, kentoc'h ni a varvo, kentoc'h ni a varvo.**

1. D'ar c'hrouadur bian, e kichennig e gavel,
E lakit eur vamm vad, en deiz evel en noz.
Er boan hag en añken, hi a daol buan eur zell,
War groaz santel Jezuz he soñj er baradoz.
2. D'ar pôtr, d'ar plac'h yaouank, c'hwi 'ziskouez hent ar furnez,
C'hwi 'lavar : "It gantañ heb krena dirag dén ;
Bezit, tud yaouank Breiz, bezit e-pad ho puez,
Ato gwir gristenien, treitourien birviken !"
3. D'an dén koz, gwenn e benn, e korn an tan azezet,
O skuill daelou a geuz war e amzer genta,
Warlerc'h kalz a boaniou, c'hwi 'lavar, Salver karet,
Er baradoz e vo eürusted evitañ.
4. D'an dén diwar ar mêz, kenkoulz ha d'an dén a vor,
C'hwi a ro nerz-kalon da stourm er boan ato;
Gouzoud a reont, en neñv e kavint oll dor zigor :
Ar vuez 'vo bet tenn; d'an drubuill, kenavo !

À LA FOI DE NOS VIEUX PERES

*R: A la foi de nos vieux pères, nous, enfants de Bretagne, serons toujours fidèles.
Pour la foi de nos vieux pères, autour de cette bannière, nous serons tous unis.
Foi bien aimée de nos pères, jamais nous ne te renierons.
Plutôt mourir ! (ter)*

1. *Tout à côté du berceau du petit enfant,
Que veille une mère jour et nuit ;
Dans la peine et l'angoisse, elle regarde
La croix de Jésus, et pense au paradis.*
2. *Au garçon, à la jeune fille vous apprenez le chemin de la sagesse.
Vous dites : Prenez ce chemin sans crainte.
Soyez, jeunes de Bretagne, dignes de votre foi,
Toujours de vrais chrétiens, ne la trahissez pas !*
3. *Au vieillard à cheveux blancs, assis près de l'âtre,
Versant des larmes de regret sur sa jeunesse,
Après tant de peines, vous lui dites :
Au ciel, il y aura pour lui grande joie.*
4. *A l'homme de la campagne, autant qu'à l'homme de la mer,
Toujours, vous donnez le courage de tenir dans la peine,
Ils savent qu'au ciel ils trouveront toutes les portes ouvertes :
La vie a été dure; aux soucis, adieu!*